Acest document reprezintă un instrument de documentare, iar instituțiile nu își asumă responsabilitatea pentru conținutul său.

►B

REGULAMENTUL (CE) NR. 872/2004 AL CONSILIULUI

din 29 aprilie 2004

privind noi măsuri restrictive împotriva Liberiei

(JO L 162, 30.4.2004, p. 32)

Astfel cum a fost modificat prin:

		Jurnalul Oficial		
		NR.	Pagina	Data
►M1	Commission Regulation (EC) No 1149/2004 of 22 June 2004 (*)	L 222	17	23.6.2004
►M2	Commission Regulation (EC) No 1478/2004 of 18 August 2004 (*)	L 271	36	19.8.2004
►M3	Commission Regulation (EC) No 1580/2004 of 8 September 2004 (*)	L 289	4	10.9.2004
►M4	Commission Regulation (EC) No 2136/2004 of 14 December 2004 (*)	L 369	14	16.12.2004
►M5	Regulamentul (CE) nr. 874/2005 al Comisiei din 9 iunie 2005	L 146	5	10.6.2005
►M6	Regulamentul (CE) nr. 1453/2005 al Comisiei din 6 septembrie 2005	L 230	14	7.9.2005
►M7	Regulamentul (CE) nr. 2024/2005 al Comisiei din 12 decembrie 2005	L 326	10	13.12.2005
►M8	Regulamentul (CE) nr. 1791/2006 al Consiliului din 20 noiembrie 2006	L 363	1	20.12.2006
►M9	Regulamentul (CE) nr. 1462/2007 al Comisiei din 11 decembrie 2007	L 326	24	12.12.2007
►M10	Regulamentul (CE) nr. 973/2008 al Comisiei din 2 octombrie 2008	L 265	8	4.10.2008

(*) Acest act nu a fost publicat niciodată în limba română.

▼B

REGULAMENTUL (CE) NR. 872/2004 AL CONSILIULUI

din 29 aprilie 2004

privind noi măsuri restrictive împotriva Liberiei

CONSILIUL UNIUNII EUROPENE,

având în vedere Tratatul de instituire a Comunității Europene și, în special, articolele 60 și 301 ale acestuia,

având în vedere Poziția comună 2004/487/PESC a Consiliului privind înghețarea fondurilor fostului președinte liberian Charles Taylor și ale persoanelor și entităților asociate acestuia ([1]),

având în vedere propunerea Comisiei,

întrucât:

(1) La 10 februarie 2004, ca urmare a adoptării de către Consiliul de Securitate al Organizației Națiunilor Unite a Rezoluției 1521 (2003), care prevede măsuri revizuite împotriva Liberiei având în vedere schimbările produse în această țară, în special plecarea fostului președinte Charles Taylor, și a adoptării Poziției comune 2004/137/PESC a Consiliului din 10 februarie 2004 privind măsurile restrictive împotriva Liberiei ([2]), Consiliul a adoptat Regulamentul (CE) nr. 234/2004 al Consiliului din 10 februarie 2004 de impunere a unor măsuri restrictive împotriva Liberiei ([3]).

(2) Rezoluția 1532 (2004) din 12 martie a Consiliului de Securitate al Organizației Națiunilor Unite prevede înghețarea fondurilor și a resurselor economice care sunt în posesia sau sub controlul fostului președinte liberian Charles Taylor, al lui Jewell Howard Taylor și al lui Charles Taylor Jr, al altor rude apropiate, al unor înalți funcționari ai fostului regim și al unor aliați sau asociați, identificați de Comitetul Consiliului de Securitate creat în conformitate cu alineatul (21) din Rezoluția 1521 (2003).

(3) Acțiunile și politica fostului președinte liberian Charles Taylor și ale altor persoane care au devalizat, în special, resursele Liberiei, le-au transferat în afara țării și au ascuns fonduri și bunuri liberiene, au compromis tranziția Liberiei către democrație și dezvoltarea armonioasă a instituțiilor și a mijloacelor sale politice, administrative și economice.

(4) Având în vedere efectele negative asupra Liberiei ale transferului în străinătate de fonduri și bunuri deturnate, precum și utilizarea acestor fonduri de către Charles Taylor și asociații săi în scopul compromiterii păcii și a stabilității în Liberia și în regiune, este necesar să se procedeze la înghețarea fondurilor lui Charles Taylor și ale asociaților săi.

(5) Poziția comună 2004/487/PESC prevede aplicarea înghețării fondurilor și a resurselor economice ale fostului președinte liberian Charles Taylor, ale rudelor sale apropiate, ale înalților funcționari ai fostului regim Taylor și ale altor membri din anturajul său, aliați sau asociați.

(6) Aceste măsuri intră în domeniul de aplicare a tratatului. În consecință, în scopul evitării denaturării concurenței, este necesar un act comunitar pentru aplicarea acestora la nivel comunitar. În sensul prezentului regulament, este necesar să se considere că teritoriul Comunității include toate teritoriile statelor membre în care se aplică Tratatul, în condițiile stabilite în acesta.

([1]) JO L 162, 30.4.2004, p. 116.
([2]) JO L 40, 12.2.2004, p. 35.
([3]) JO L 40, 12.2.2004, p. 1.

▼B

(7) Poziția comună 2004/487/PESC prevede, de asemenea, că se pot acorda anumite derogări de la obligația de înghețare, în scopuri umanitare sau în scopul aplicării măsurilor sau a deciziilor anterioare datei Rezoluției 1532 (2004).

(8) Consiliul de Securitate al Organizației Națiunilor Unite și-a anunțat intenția de a examina oportunitatea punerii la dispoziția guvernului liberian a fondurilor, a altor active financiare și a resurselor economice înghețate în conformitate cu Rezoluția 1532 (2004), după adoptarea de către guvern a unor practici contabile și metode de audit transparente care să garanteze că încasările la buget sunt utilizate în mod responsabil, în interesul direct al poporului liberian.

(9) Pentru a se garanta eficiența măsurilor prevăzute de prezentul regulament, este necesar ca acesta să intre în vigoare la data publicării,

ADOPTĂ PREZENTUL REGULAMENT:

Articolul 1

În sensul prezentului regulament, se aplică următoarele definiții:

1. „Comitetul pentru sancțiuni”: comitetul Consiliului de Securitate al Organizației Națiunilor Unite creat în conformitate cu alineatul (21) din Rezoluția 1521 (2003);

2. „fonduri”: activele financiare și beneficiile economice de orice natură, în special, dar nu și exclusiv:

   (a) numerar, cecuri, creanțe în numerar, trate, ordine de plată și alte instrumente de plată;

   (b) depozite la instituții financiare sau alte entități, solduri în conturi, creanțe și titluri de creanțe;

   (c) titluri de proprietate și instrumente de împrumut, precum acțiunile, certificatele reprezentând valori mobiliare, obligațiunile, biletele la ordin, warrant-urile, obligațiunile negarantate și contractele pe instrumente derivate, tranzacționate la bursă sau care fac obiectul unor plasamente private;

   (d) dobânzi, dividende sau alte venituri din active sau plusvalori generate de active;

   (e) credit, drept de compensare, garanții, provizioane pentru garanții de bună execuție sau alte angajamente financiare;

   (f) acreditive, conosamente, contracte de vânzare;

   (g) documentele care atestă deținerea de cote-părți dintr-un fond sau de resurse financiare;

   (h) orice alt instrument de finanțare a exporturilor.

3. „înghețarea fondurilor”: acțiunile destinate împiedicării fluxului, transferului, modificării, utilizării sau manipulării de fonduri, care ar avea drept consecință o schimbare a volumului, a valorii, a localizării, a proprietății, a deținerii, a naturii sau a destinației acestora sau alte modificări care ar putea permite utilizarea acestora, în special gestionarea portofoliului;

4. „resurse economice”: activele de orice natură, corporale sau necorporale, mobiliare sau imobiliare, care nu sunt fonduri, dar care pot fi utilizate pentru obținerea de fonduri, bunuri sau servicii;

5. „înghețarea resurselor economice”: acțiunile care vizează împiedicarea utilizării acestora pentru obținerea de fonduri, bunuri sau servicii în orice mod, inclusiv, dar nu si exclusiv, vânzarea, închirierea sau ipotecarea acestora.

▼B

Articolul 2

(1) Se îngheață toate fondurile sau resursele economice deținute sau controlate direct sau indirect de fostul președinte liberian Charles Taylor, Jewell Howard Taylor și Charles Taylor Jr. și de către următoarele persoane și entități desemnate de Comitetul pentru Sancțiuni și enumerate în anexa I:

(a) celelalte rude apropiate ale familiei fostului președinte liberian Charles Taylor;

(b) înalții funcționari ai fostului regim Taylor și membrii anturajului său, aliați sau asociați;

(c) persoanele juridice, organele sau entitățile deținute sau controlate direct sau indirect de persoanele menționate anterior;

(d) persoanele juridice sau fizice care acționează în numele persoanelor menționate anterior sau în conformitate cu instrucțiunile date de acestea.

(2) Aceste fonduri sau resurse economice nu trebuie să fie puse, direct sau indirect, la dispoziția persoanelor juridice sau fizice, a entităților sau a organismelor enumerate în anexa I și nici utilizate în beneficiul acestora.

(3) Se interzice participarea deliberată la activități care au ca obiectiv sau efect direct sau indirect nerespectarea măsurilor menționate la alineatele (1) și (2).

Articolul 3

(1) Prin derogare de la dispozițiile articolului 2, autoritățile competente ale statelor membre menționate în anexa II pot autoriza deblocarea sau utilizarea fondurilor sau a resurselor economice înghețate, cu condiția ca autoritatea competentă să fi stabilit că aceste fonduri sau resurse sunt:

(a) necesare pentru acoperirea cheltuielilor de bază, ca, de exemplu, plata alimentelor, a chiriilor sau a rambursărilor ipotecare, a medicamentelor sau a tratamentului medical, a taxelor, a primelor de asigurare și a cheltuielilor cu serviciile de utilități publice;

(b) destinate exclusiv plății unor onorarii rezonabile și rambursării cheltuielilor datorate pentru prestarea de servicii juridice;

(c) destinate exclusiv plății unor comisioane sau cheltuieli de gestionare curentă a fondurilor sau a resurselor economice înghețate,

cu condiția ca aceasta să fi comunicat Comisiei pentru Sancțiuni intenția de a autoriza accesul la aceste fonduri și resurse economice și ca aceasta din urmă să nu-i fi comunicat refuzul său, în termen de două zile lucrătoare de la comunicare.

(2) Prin derogare de la dispozițiile articolului 2, autoritățile competente ale statelor membre enumerate în anexa II pot autoriza deblocarea sau utilizarea unor fonduri sau resurse economice înghețate, în cazul în care autoritatea competentă a stabilit că aceste fonduri sau resurse economice sunt necesare pentru acoperirea unor cheltuieli neprevăzute, cu condiția ca autoritatea competentă să fi comunicat decizia sa Comitetului pentru sancțiuni și ca această decizie să fi fost aprobată de comitetul respectiv.

Articolul 4

Prin derogare de la dispozițiile articolului 2, autoritățile competente ale statelor membre menționate în anexa II pot autoriza folosirea anumitor fonduri și resurse economice înghețate, cu condiția îndeplinirii următoarelor condiții:

▼B

(a) fondurile sau resursele economice să facă obiectul unei măsuri sau al unei hotărâri judiciare, administrative sau de arbitraj adoptat înainte de 12 martie 2004;

(b) fondurile sau resursele economice să fie utilizate exclusiv pentru onorarea cererilor garantate printr-o asemenea măsură sau a căror valabilitate a fost stabilită printr-o asemenea hotărâre, în limitele stabilite de legile și regulamentele care reglementează drepturile persoanelor admise să prezinte asemenea cereri;

(c) măsura sau hotărâre să nu fie adoptată în beneficiul unei persoane, al unei entități sau al unui organism desemnat(ă) de Comitetul pentru sancțiuni și care sunt prevăzute în anexa I la prezentul regulament;

(d) recunoașterea măsurii sau a hotărârii respective să nu contravină politicii publice a statului membru respectiv;

(e) autoritatea competentă să fi comunicat măsura sau hotărârea respectivă Comitetului pentru Sancțiuni.

Articolul 5

Autoritatea competentă informează autoritățile competente din celelalte state membre și Comisia cu privire la autorizațiile acordate în temeiul articolelor 3 și 4.

Articolul 6

Articolul 2 alineatul (2) nu se aplică sumelor vărsate în conturile înghețate ca:

(a) dobânzi sau alte remunerații datorate în aceste conturi sau

(b) plăți datorate în temeiul unor contracte, acorduri sau obligații care au fost încheiate sau contractate anterior datei la care aceste conturi au fost supuse dispozițiilor prezentului regulament,

această regulă fiind supusă condiției ca aceste dobânzi, alte remunerații sau plăți să fie înghețate în conformitate cu articolul 2 alineatul (1).

Articolul 7

Dispozițiile articolului 2 alineatul (2) nu împiedică instituțiile financiare să crediteze conturile înghețate atunci când primesc fonduri vărsate de terți în contul persoanei sau al entității care este prevăzută în listă, cu condiția ca sumele suplimentare vărsate în aceste conturi să fie, de asemenea, înghețate. Instituția financiară informează autoritățile competente cu privire la aceste tranzacții.

Articolul 8

(1) Fără a aduce atingere normelor care se aplică în domeniul comunicării informațiilor, al confidențialității și al secretului profesional și nici dispozițiilor articolului 284 din tratat, persoanele fizice și juridice, entitățile și organismele:

(a) furnizează de îndată autorităților competente din statele membre în care își au reședința sau sunt stabilite, enumerate în anexa II, toate informațiile care pot favoriza respectarea prezentului regulament, în special în ceea ce privește conturile și sumele înghețate în temeiul articolului 2, și transmit aceste informații Comisiei, direct sau prin intermediul acestor autorități;

(b) cooperează cu autoritățile competente enumerate în anexa II la verificarea acestor informații.

▼B

(2) Informațiile suplimentare primite direct de Comisie sunt comunicate autorităților competente ale statelor membre respective.

(3) Informațiile furnizate sau primite în temeiul prezentului articol sunt utilizate exclusiv în scopul pentru care au fost furnizate sau primite.

Articolul 9

Înghețarea fondurilor și a resurselor economice sau refuzul de a autoriza punerea lor la dispoziție, cu condiția ca aceste acțiuni să fie decise cu bună credință, pe motiv că sunt conforme cu dispozițiile prezentului regulament, nu atrag pentru persoana juridică sau fizică sau entitatea care a procedat la aceasta, conducerea sau salariații acesteia, nici un fel de răspundere, cu excepția cazului în care s-a stabilit că înghețarea acestor fonduri și resurse economice se datorează neglijenței.

Articolul 10

Comisia și statele membre se informează de îndată cu privire la măsurile adoptate în cadrul prezentului regulament și își comunică informațiile utile de care dispun în legătură cu prezentul regulament, în special cele referitoare la încălcarea prezentului regulament, la problemele întâmpinate în aplicarea acestuia și hotărârile pronunțate de instanțele judecătorești naționale.

Articolul 11

Comisia este împuternicită:

(a) să modifice anexa I pe baza deciziilor Consiliului de Securitate al Organizației Națiunilor Unite sau ale Comitetului pentru sancțiuni și

(b) să modifice anexa II pe baza informațiilor furnizate de statele membre.

Articolul 12

Statele membre stabilesc regimul de sancțiuni care trebuie aplicate în caz de încălcare a dispozițiilor prezentului regulament și adoptă toate măsurile necesare pentru garantarea aplicării acestora. Sancțiunile prevăzute trebuie să fie eficiente, proporționale și disuasive. Statele membre comunică de îndată acest regim Comisiei, după intrarea în vigoare a prezentului regulament și o informează, de asemenea, cu privire la modificările ulterioare.

Articolul 13

Prezentul regulament se aplică:

(a) teritoriului Comunității, inclusiv spațiul aerian al acesteia;

(b) la bordul aeronavelor sau al navelor care se află sub jurisdicția unui stat membru;

(c) persoanelor, din interiorul sau exteriorul teritoriului Comunității, care sunt resortisanți ai unui stat membru;

(d) persoanelor juridice, grupurilor sau entităților stabilite sau constituite în conformitate cu legislația unui stat membru și

(e) persoanelor juridice, grupurilor sau entităților care efectuează operațiuni comerciale în Comunitate.

Articolul 14

Prezentul regulament intră în vigoare la data publicării în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

▼B

Prezentul regulament este obligatoriu în toate elementele sale și se aplică direct în toate statele membre.

▼M5

ANEXA I

Lista persoanelor fizice și juridice, a organismelor și a entităților menționate la articolul 2

1. Cyril Allen. Data nașterii: 26.7.1952. Alte informații: fost președinte, Partidul Național Patriotic.

2. Viktor Anatoljevitch Bout [*alias* (a) Butt, (b) Bont, (c) Butte, (d) Boutov, (e) Vitali Sergitov]. Data nașterii: (a) 13.1.1967, (b) 13.1.1970. Numere pașaport: (a) 21N0532664, (b) 29N0006765, (c) 21N0557148, (d) 44N3570350. Alte informații: om de afaceri, dealer și transportator de arme și minerale.

3. Charles R. Bright. Data nașterii: 29.8.1948. Alte informații: fost ministru de Finanțe.

▼M10

_____

▼M5

5. Randolph Cooper (alias Randolf Cooper). Data nașterii: 28.10.1950. Alte informații: fost director executiv al Aeroportului Internațional Robertsfield.

6. Jenkins Dunbar. Data nașterii: (a) 10.1.1947, (b) 10.6.1947. Alte informații: fost ministru al patrimoniului funciar, minelor și energiei.

7. Martin George. Alte informații: ambasador al Liberiei în Republica Federală Nigeria.

8. Myrtle Gibson. Data nașterii: 3.11.1952. Alte informații: fost senator, consilier al fostului președinte liberian Charles Taylor.

9. Reginald B. Goodridge (Senior) (*alias* Goodrich). Data nașterii: 11.11.1952. Alte informații: fost ministru al culturii, informațiilor și turismului.

10. Baba Jobe. Data nașterii: 1959. Cetățenie: gambiană. Alte informații: fost director al Gambia New Millenium Air Company. Fost membru al Parlamentului din Gambia. Aflat în închisoare în Gambia.

11. Joseph Wong Kiia Tai. Alte informații: director al Oriental Timber Company.

12. Ali Kleilat. Data nașterii: 10.7.1970. Locul nașterii: Beirut. Cetățenie: libaneză.

13. Gus Kouwenhoven [*alias* (a) Kouvenhoven, (b) Kouenhoven, (c) Kouenhaven]. Data nașterii: 15.9.1942. Alte informații: proprietar al Hotel Africa; președinte al Oriental Timber Company.

14. Leonid Yukhimovich Minin [*alias* (a) Blavstein, (b) Blyuvshtein, (c) Blyafshtein, (d) Bluvshtein, (e) Blyufshtein, (f) Vladamir Abramovich Kerler (g) Vladimir Abramovich Kerler, (h) Vladimir Abramovich Popilo-Veski (i) Vladimir Abramovich Popiloveski, (j) Vladimir Abramovich Popela, (k) Vladimir Abramovich Popelo, (l) Wulf Breslan, (m) Igor Osols]. Data nașterii: (a) 14.12.1947, (b) 18.10.1946. Locul nașterii: Odessa, URSS (în prezent Ucraina). Cetățenie: israeliană. Pașapoarte germane falsificate (nume: Minin): (a) 5280007248D, (b) 18106739D. Pașapoarte israeliene: (a) 6019832 (valabil de la 6.11.1994 la 5.11.1999), (b) 9001689 (valabil de la 23.1.1997 la 22.1.2002), (c) 90109052 (emis la 26.11.1997). Pașaport rusesc: KI0861177; Pașaport bolivian: 65118; Pașaport grecesc: fără detalii. Alte informații: proprietar al Exotic Tropical Timber Enterprises.

▼M9

_____

▼M5

16. Sanjivan Ruprah (*alias* Samir Nasr). Data nașterii: 9.8.1966. Numere pașaport: (a) D-001829-00, (b) D-002081-00. Alte informații: om de afaceri, fost comisar adjunct al Oficiului pentru Afaceri Maritime.

17. Mohamed Ahmad Salame [*alias* (a) Mohamed Ahmad Salami, (b) Ameri Al Jawad, (c) Jawad Al Ameri, (d) Moustapha Salami, (e) Moustapha A. Salami]. Data nașterii: (a) 22.9.1961, (b) 18.10.1963. Locul nașterii: Abengourou, Côte d'Ivoire. Cetățenie: libaneză. Pașapoarte: (a) Pașaport libanez simplu: 1622263 (valabil de la 24.4.2001 la 23.4.2006), (b) Pașaport diplomatic togolez: 004296/00409/00 (valabil de la 21.8.2002 la

▼M5

23.8.2007), (c) Paşaport diplomatic liberian: 000275 (valabil de la 11.1.1998 la 10.1.2000), (d) Paşaport diplomatic liberian: 002414 (valabil de la 20.6.2001 la 19.6.2003, nume: Ameri Al Jawad, data naşterii: 18.10.1963, locul naşterii: Ganta, Nimba County), (e) Paşaport din Côte d'Ivoire, (f) Paşaport diplomatic liberian: D/001217. Alte informaţii: proprietar al Mohamed and Company Logging Company.

18. Emmanuel (II) Shaw. Data naşterii: (a) 26.7.1956, (b) 26.7.1946. Alte informaţii: director al Lonestar Airways. Asociat la Lone Star Communications Cooperation.

▼M10

19. Edwin M., Snowe jr. Cetăţenie: liberiană. Număr de paşaport: (a) OR/0056672-01, (b) D/005072. Alte informaţii: director adjunct al *Liberian Petroleum and Refining Corporation* (LPRC).

▼M5

20. Agnes Reeves Taylor (*alias* Agnes Reeves-Taylor). Data naşterii: 27.9.1965. Cetăţenie: liberiană. Alte informaţii: fostă soţie a fostului preşedinte Charles Taylor. Fost reprezentant permanent al Liberiei la Organizaţia Maritimă Internaţională. Fost înalt responsabil al Guvernului liberian.

21. Charles „Chuckie" Taylor (Junior). Alte informaţii: fiul fostului preşedinte Charles Taylor.

22. Charles Ghankay Taylor (*alias* Charles MacArthur Taylor). Data naşterii: (a) 1.9.1947, (b) 28.1.1948. Alte informaţii: fost preşedinte al Liberiei.

▼M10

23. Jewell Howard Taylor (*alias* Howard Taylor). Data naşterii: 17.1.1963. Paşaport diplomatic liberian: (a) D/003835-04 (valabil de la 4.6.2004 până la 3.6.2006), (b) D/00536307. Alte informaţii: soţia fostului preşedinte Charles Taylor.

▼M5

24. Tupee Enid Taylor. Data naşterii: (a) 17.12.1960, (b) 17.12.1962. Paşaport diplomatic liberian: D/002216. Alte informaţii: fostă soţie a fostului preşedinte Charles Taylor.

25. Benoni Urey. Data naşterii: 22.6.1957. Paşapoarte: (a) Paşaport diplomatic liberian: D-00148399, (b) Paşaport de comisar pentru afaceri maritime: D/002356. Alte informaţii: fost comisar pentru afaceri maritime al Liberiei.

26. Benjamin D. Yeaten. (*alias* Benjamin D. Yeaton). Data naşterii: (a) 28.2.1969, (b) 29.2.1969. Locul naşterii: Tiaplay, Nimba County. Paşaport diplomatic liberian D00123299 (valabil de la 10.2.1999 la 9.2.2001, data naşterii: 29.2.1969). Alte informaţii: fost director al Serviciilor Speciale de Securitate. Fost şef al Unităţii Speciale de Securitate din Liberia.

▼M7

27. Richard Ammar **Chichakli** (alias Ammar M. **Chichakli**). Adrese: (a) 225 Syracuse Place, Richardson, Texas 75081, Statele Unite; (b) 811 South Central Expressway Suite 210 Richardson, Texas 75080, Statele Unite. Născut la 29 martie 1959, în Siria. Cetăţenie: americană. Alte informaţii: (a) Nr. de asigurare socială: 405 41 5342 sau 467 79 1065; (b) expert-contabil şi examinator autorizat în domeniul fraudelor; (c) colaborator al San Air General Trading.

28. Valeriy **Naydo** (alias Valerii **Naido**). Adresa: c/o CET Aviation, P.O. Box 932-20C, Ajman, Emiratele Arabe Unite. Data naşterii: 10 august 1957. Cetăţenie: ucraineană. Paşapoarte nr. (a) AC251295 (Ucraina); (b) KC024178 (Ucraina). Alte informaţii: (a) pilot; (b) unul dintre directorii Air Pass (Pietersburg Aviation Services and Systems); (c) Preşedinte Director General al CET Aviation.

29. Abidjan Freight. Adresa: Abidjan, Coasta de Fildeş.

30. Air Cess [alias (a) Air Cess Equatorial Guinea, (b) Air Cess Holdings, Ltd, (c) Air Cess Liberia, (d) Air Cess Rwanda, (e) Air Cess Swaziland (Pty.) Ltd, (f) Air Cess, Inc. 360-C, (g) Air Pas, (h) Air Pass, (i) Chess Air Group, (j) Pietersburg Aviation Services & Systems, (k) Cessavia]. Adrese: (a) Malabo, Guineea Ecuatorială; (b) P.O. Box 7837, Sharjah, Emiratele Arabe Unite; (c) P.O. Box 3962, Sharjah, Emiratele Arabe Unite; (d) Islamabad, Pakistan; (e) Entebbe, Uganda.

▼M7

31. Air Zory [alias (a) Air Zori; (b) Air Zori, Ltd]. Adresses: (a) 54 G.M. Dimitrov Blvd., BG-1125, Sofia, Bulgaria; (b) 6 Zenas Kanther Str., 1065 Nicosia, Cipru. Alte informații: acționar majoritar este Serghei Bout.

32. Airbas Transportation FZE [alias (a) Air Bas; (b) Air Bass; (c) Airbas Transportation, Inc.; (d) Aviabas]. Adrese: (a) P.O. Box 8299, Sharjah, Emiratele Arabe Unite; (b) 811 S. Central Expressway, Suite 210 Richardson, Texas 75080, Statele Unite. Alte informații: înființată în 1995 de Serghei Bout.

33. ATC, Ltd. Adresa: Gibraltar, Regatul Unit.

34. Bukavu Aviation Transport. Adresa: Republica Democratică Congo.

35. Business Air Services. Adresa: Republica Democratică Congo.

36. Centrafrican Airlines [alias (a) Centrafricain Airlines; (b) Central African Airways; (c) Central African Air; (d) Central African Airlines]. Adrese: (a) P.O. Box 2760, Bangui, Republica Centrafricană; (b) c/o Transavia Travel Agency, P.O. Box 3962, Sharjah, Emiratele Arabe Unite; (c) P.O. Box 2190, Ajman, Emiratele Arabe Unite; (d) Kigali, Rwanda; (e) Ras-al-Khaimah, Emiratele Arabe Unite.

37. Central Africa Development Fund. Adrese: (a) 811 S. Central Expressway, Suite 210, Richardson, Texas 75080, Statele Unite; (b) P.O. Box 850431, Richardson, Texas 75085, Statele Unite.

38. CET Aviation Enterprise (FZE). Adrese: (a) P.O. Box 932 – C20, Ajman, Emiratele Arabe Unite; (b) Guineea Ecuatorială.

39. Chichakli & Associates, PLLC [alias (a) Chichakli Hickman-Riggs & Riggs, PLLC; (b) Chichakli Hickmanriggs & Riggs]. Adresa: 811 S. Central Expressway, Suite 210, Richardson, Texas 75080, Statele Unite. Alte informații: cabinet de experți-contabili și de audit.

40. Continue Professional Education, Inc. (alias Gulf Motor Sales). Adresa: 811 S. Central Expressway, Suite 210, Richardson, Texas 75080, Statele Unite.

41. Daytona Pools, Inc. Adresa: 225 Syracuse Place, Richardson, Texas 75081, Emiratele Arabe Unite.

42. DHH Enterprises, Inc. Adresa: 811 S. Central Expressway, Suite 210, Richardson, Texas 75080, Statele Unite.

43. Gambia New Millennium Air Company [alias (a) Gambia New Millennium Air; (b) Gambia Millennium Airline]. Adresa: State House, Banjul, Gambia.

44. IB of America Holdings, Inc. Adresa: 811 S. Central Expressway, Suite 210, Richardson, Texas 75080, Statele Unite.

45. Irbis Air Company. Adresa: ul. Furmanova 65, Office 317, Almaty, Kazakhstan 48004. Alte informații: înființată în 1998.

46. Moldtransavia SRL. Adresa: Aeroport MD-2026, Chișinău, Moldova.

47. Nordic, Ltd. (alias Nordik Limited EOOD). Adresa: 9 Fredrick J. Curie Street, Sofia, Bulgaria 1113.

48. Odessa Air (alias Okapi Air). Adresa: Entebbe, Uganda.

49. Orient Star Corporation (alias Orient Star Aviation). Adresa: 811 S. Central Expressway, Suite 210, Richardson, Texas 75080, Statele Unite.

50. Richard A. Chichakli, P.C. Adrese: (a) 811 S. Central Expressway, Suite 210, Richardson, Texas 75080, Statele Unite; (b) P.O. Box 850432, Richardson, Texas 75085, Statele Unite.

51. Rockman, Ltd. (alias Rokman EOOD). Adresa: 9 Fredrick J. Curie Street, Sofia, Bulgaria 1113.

52. San Air General Trading FZE (alias San Air General Trading, LLC). Adrese: (a) P.O. Box 932-20C, Ajman, Emiratele Arabe Unite; (b) P.O. Box 2190, Ajman, Emiratele Arabe Unite; (c) 811 S. Central Expressway, Suite 210, Richardson, Texas 75080, Statele Unite. Alte informații: administrator general este Serghei Denissenko.

53. Santa Cruz Imperial Airlines. Adrese: (a) P.O. Box 60315, Dubai, Emiratele Arabe Unite; (b) Sharjah, Emiratele Arabe Unite.

54. Southbound, Ltd. Adresa: P.O. Box 398, Suite 52 and 553 Monrovia House, 26 Main Street, Gibraltar, Regatul Unit.

▼M7

55. Trans Aviation Global Group, Inc. Adresa: 811 S. Central Expressway, Suite 210, Richardson, Texas 75080, Statele Unite.

56. Transavia Network [alias (a) NV Trans Aviation Network Group; (b) TAN Group; (c) Trans Aviation; (d) Transavia Travel Agency; (e) Transavia Travel Cargo]. Adrese: (a) 1304 Boorj Building, Bank Street, Sharjah, Emiratele Arabe Unite; (b) P.O. Box 3962, Sharjah, Emiratele Arabe Unite; (c) P.O. Box 2190, Ajman, Emiratele Arabe Unite; (d) Aeroportul Ostende, Belgia.

57. Vial Company. Adresa: Delaware, Statele Unite.

58. Westbound, Ltd. Adresa: P.O. Box 399, 26 Main Street, Gibraltar, Regatul Unit.

▼B

ANEXA II

Lista autorităților competente menționate la articolele 3, 4, 5, 7 și 10

BELGIA

Service Public Fédéral des Finances
Administration de la Trésorerie
30 Avenue des Arts
B-1040 Bruxelles
Fax 00 32 2 233 74 65
E-mail: Quesfinvragen.tf@minfin.fed.be

▼M8

BULGARIA

în ceea ce privește înghețarea fondurilor:

Министерство на финансите
ул. „Г.С. Раковски” № 102
София 1000
Тел: (359-2) 985 91
Факс: (359-2) 988 1207
E-mail: feedback@minfin.bg

Ministry of Finance
102 „G.S. Rakovsky” street
Sofia 1000
Tel.: (359-2) 985 91
Fax: (359-2) 988 1207
E-mail: feedback@minfin.bg

în ceea ce privește asistența tehnică și restricțiile la import-export:

Междуведомствен съвет по въпросите на военнопромишления комплекс и мобилизационната готовност на страната
бул. „Дондуков” № 1
1594 София
тел.: (359) 2 987 9145
факс: (359) 2 988 0379

Interdepartmental Council on the Military-Industrial Complex and the Mobilisation Preparedness of the Country
1 „Dondukov” Blvd.
1594 Sofia
Tel.: (359-2) 987 9145
Fax: (359-2) 988 0379

▼M4

CZECH REPUBLIC

Ministerstvo průmyslu a obchodu
Licenční správa
Na Františku 32
110 15 Praha 1
Tel. (420-2) 24 06 27 20
Fax (420-2) 24 22 18 11

Ministerstvo financí
Finanční analytický útvar
PO Box 675
Jindřišská 14
111 21 Praha 1
Tel. (420-2) 57 04 45 01
Fax (420-2) 57 04 45 02

▼B

DANEMARCA

Erhvervs- og Boligstyrelsen
Dahlerups Pakhus
Langelinie Allé 17

▼B

DK — 2100 København Ø
Tel. (45) 35 46 60 00
Fax (45) 35 46 60 01
GERMANIA

Pentru înghețarea fondurilor:

Deutsche Bundesbank
Servicezentrum Finanzsanktionen
Postfach
D — 80281 München
Tel. (49-89) 2889 3800
Fax (49-89) 350163 3800

Pentru bunuri:

Bundesamt für Wirtschafts- und Ausfuhrkontrolle (BAFA)
Frankfurter Strasse, 29-35
D-65760 ESCHBORN
Tel. (49-61) 969 08-0
Fax (49-61) 969 08-800

▼M4

ESTONIA

Finantsinspektsioon
Sakala 4
15030 Tallinn
Tel. (372-6) 68 05 00
Fax (372-6) 68 05 01

▼B

GRECIA

A. Înghețarea activelor:

Ministry of Economy and Finance
General Directory of Economic Policy
Address: 5 Nikis Str., 101 80
Athens.- Greece
Tel.: + 30 210 3332786
Fax: + 30 210 3332810

A. ΔΕΣΜΕΥΣΗ ΚΕΦΑΛΑΙΩΝ

Υπουργείο Οικονομίας και Οικονομικών
Γενική Δ/νση Οικονομικής Πολιτικής
Δ/νση: Νίκης 5, ΑΘΗΝΑ 101 80
Τηλ.: + 30 210 3332786
Φαξ: + 30 210 3332810

B. Restricții privind importurile și exporturile

Ministry of Economy and Finance
General Directorate for Policy Planning and Management
Address Kornaroy Str., 105 63 Athens
Tel.: + 30 210 3286401-3
Fax.: + 30 210 3286404

B. ΠΕΡΙΟΡΙΣΜΟΙ ΕΙΣΑΓΩΓΩΝ — ΕΞΑΓΩΓΩΝ

Υπουργείο Οικονομίας και Οικονομικών
Γενική Δ/νση Σχεδιασμού και Διαχείρισης Πολιτικής
Δ/νση: Κορνάρου 1, Τ.Κ. 105 63
Αθήνα — Ελλάς
Τηλ.: + 30 210 3286401-3
Φαξ: + 30 210 3286404

SPANIA

Dirección General del Tesoro y Política Financiera
Subdirección General de Inspección y Control de Movimientos de Capitales
Ministerio de Economía
Paseo del Prado, 6

E — 28014 Madrid
Tel. (00-34) 912 09 95 11

▼B

Fax (00-34) 912 09 96 56
FRANȚA

Ministère de l'économie, des finances et de l'industrie
Direction générale des douanes et des droits indirects
Cellule embargo — Bureau E2
Tél.: (33) 1 44 74 48 93
Télécopie: (33) 1 44 74 48 97

Ministère de l'économie, des finances et de l'industrie
Direction du Trésor
Service des affaires européennes et internationales
Sous-direction E
139, rue du Bercy
75572 Paris Cedex 12
Tel.: (33) 1 44 87 72 85
Télécopie: (33) 1 53 18 96 37

Ministère des Affaires étrangères
Direction de la coopération européenne
Sous-direction des relations extérieures de la Communauté
Tél.: (33) 1 43 17 44 52
Télécopie: (33) 1 43 17 56 95
Direction générale des affaires politiques et de sécurité
Service de la Politique Etrangère et de Sécurité Commune
Tél.: (33) 1 43 17 45 16
Télécopie: (33) 1 43 17 45 84

IRLANDA

Central Bank of Ireland
Financial Markets Department
PO Box 559
Dame Street
Dublin 2
Tel. (353-1) 671 66 66

Department of Foreign Affairs
Bilateral Economic Relations Division
80 St. Stephen's Green
Dublin 2
Tel: (353-1) 408 2153
Fax: (353-1) 408 2003

ITALIA

Ministero degli Affari Esteri
Piazzale della Farnesina, 1 — 00194 Roma
D.G.A.S. — Ufficio II
Tel. (39) 06 3691 7334
Fax. (39) 06 3691 5446

Ministero degli Affari Esteri
Piazzale della Farnesina, 1 — 00194 Roma
D.G.A.O. — Ufficio II
Tel. (39) 06 3691 3820
Fax. (39) 06 3691 5161
U.A.M.A.
Tel. (39) 06 3691 3605
Fax. (39) 06 3691 8815

Ministero dell'Economia e delle finanze
Dipartimento del Tesoro
Comitato di Sicurezza Finanziaria
Via XX Settembre, 97 — 00187 Roma
Tel. (39) 06 4761 3942
Fax. (39) 06 4761 3032

Ministero della attivita'produttive
Direzione Generale Politica Commerciale
Viale Boston, 35 — 00144 Roma
Tel. (39) 06 59931
Fax. (39) 06 5964 7531

▼B

Firma e funzione: Ferdinando Nelli Feroci, Direttore Generale per l'Integraxione Europea

▼M4

CYPRUS

Υπουργείο Εξωτερικών
Λεωφ. Προεδρικού Μεγάρου
1447 Λευκωσία
Tel. (357-22) 30 06 00
Fax (357-22) 66 18 81

Ministry of Foreign Affairs
Presidential Palace Avenue
1447 Nicosia
Tel. (357-22) 30 06 00
Fax (357-22) 66 18 81

LATVIA

Latvijas Republikas Ārlietu ministrija
Brīvības iela 36
Rīga LV-1395
Tel. (371) 701 62 01
Fax (371) 782 81 21

Noziedzīgi iegūto līdzekļu legalizācijas novēršanas dienests
Kalpaka bulvārī 6
Rīga LV-1081
Tel. (371) 704 44 31
Fax (371) 704 45 49

LITHUANIA

▼M6

Ministry of Foreign Affairs
Security Policy Department
J. Tumo-Vaizganto 2
LT-01511 Vilnius
Tel. +370 5 236 25 16
Fax +370 5 231 30 90

▼B

LUXEMBURG

Ministère des Affaires Etrangères
Direction des Relations internationales
6, rue de la Congrégation
L-1352 LUXEMBOURG
Tel. (352) 478 23 46
Fax (352) 22 20 48

Ministère des Finances
3, rue de la Congrégation
L — 1352 Luxembourg
Tel. (352) 478 27 12
Fax (352) 47 52 41

▼M4

HUNGARY

Articles 3 and 4

Hungarian National Police
Országos Rendőrfőkapitányság
1139 Budapest, Teve u. 4–6.
Magyarország
Tel./Fax (36-1) 443 55 54

Article 7

Ministry of Finance (as regards funds only)
Pénzügyminisztérium

▼M4

1051 Budapest, József nádor tér 2–4.
Magyarország
Postafiók: 1369 Pf.: 481
Tel. (36-1) 318 20 66, (36-1) 327 21 00
Fax (36-1) 318 25 70, (36-1) 327 27 49

MALTA

Bord ta' Sorveljanza dwar is-Sanzjonijiet
Direttorat ta' l-Affarijiet Multilaterali
Ministeru ta' l-Affarijiet Barranin
Palazzo Parisio
Triq il-Merkanti
Valletta CMR 02
Tel. (356-21) 24 28 53
Fax (356-21) 25 15 20

▼B

ȚĂRILE DE JOS

▼M6

Ministerie van Financiën
Directie Financiële Markten/Afdeling Integriteit
Postbus 20201
2500 EE Den Haag
The Netherlands
Tel. (31-70) 342 89 97
Fax (31-70) 342 79 84

▼B

AUSTRIA

Oesterreichische Nationalbank
Otto Wagner Platz 3
A-1090 Wien
Tel. (01-4042043 1) 404 20-0
Fax (43 1) 404 20 — 73 99

▼M4

POLAND

Ministerstwo Spraw Zagranicznych
Departament Prawno – Traktatowy
Al. J. CH. Szucha 23
PL-00-580 Warszawa
Tel. (48-22) 523 93 48
Fax (48-22) 523 91 29

▼B

PORTUGALIA

Ministério das Finanças
Direcção Geral dos Assuntos Europeus e Relações Internacionais
Avenida Infante D. Henrique, n.o 1, C 2.o
P — 1100 Lisboa
Tel. (351) 218 82 32 40/47
Fax (351) 218 82 32 49

▼M8

ROMÂNIA

Ministerul Afacerilor Externe
Aleea Alexandru, nr. 31
Sectorul 1, București
Tel: +40.21 319.2183
Fax: +40.21 319.2226
e-mail: cabinet@mae.ro

Ministerul Finanțelor Publice
Strada Apolodor nr. 17,
Sector 5, București
Tel: +40.21 319.9743
Fax: +40.21 312.1630
e-mail: cabinet.ministru@mfinante.ro

Ministerul Economiei și Comerțului

▼M8

Calea Victoriei, nr. 152
Sector 1, Bucureşti
Tel: +40.21 231.0262
Fax: +40.21 312.0513

▼M4

SLOVENIA

Bank of Slovenia
Slovenska 35
1505 Ljubljana
Tel. (386-1) 471 90 00
Fax (386-1) 251 55 16
http://www.bsi.si

Ministry of Foreign Affairs of the Republic of Slovenia
Prešernova 25
1000 Ljubljana
Tel. (386-1) 478 20 00
Fax (386-1) 478 23 47
http://www.gov.si/mzz

SLOVAKIA

For financial and technical assistance related to military activities:

Ministerstvo hospodárstva Slovenskej republiky
Sekcia obchodných vzťahov a ochrany spotrebiteľa
Mierová 19
827 15 Bratislava
Tel. (421-2) 48 54 21 16
Fax (421-2) 48 54 31 16

For funds and economic resources:

Ministerstvo financií Slovenskej republiky
Štefanovičova 5
817 82 Bratislava
Tel. (421-2) 59 58 22 01
Fax (421-2) 52 49 35 31

▼B

FINLANDA

Ulkoasiainministeriö/Utrikesministeriet
PL/PB 176
00161 Helsinki/Helsingfors
Tel. (358) 9 16 05 59 00
Fax (358) 9 16 05 57 07
SUEDIA

▼M6

Articles 3, 4 and 5:

Försäkringskassan
SE-103 51 Stockholm
Tel. (46-8) 786 90 00
Fax (46-8) 411 27 89

Articles 7 and 8:

Finansinspektionen
Box 6750
SE-113 85 Stockholm
Tel. (46-8) 787 80 00
Fax (46-8) 24 13 35

▼B

REGATUL UNIT

HM Treasury
Financial Systems and International Standards
1, Horse Guards Road
London SW1A 2HQ

▼B

United Kingdom
Tel. (44-207) 270 5977
Fax (44-207) 270 5430

Bank of England
Financial Sanctions Unit
Threadneedle Street
London EC2R 8AH
United Kingdom
Tel. (44-207) 601 4607
Fax (44 207) 601 4309

▼M4

EUROPEAN COMMUNITY

Commission of the European Communities
Directorate-General for External Relations
Directorate CFSP
Unit A.2.: Legal and institutional matters for external relations – Sanctions
CHAR 12/163
B-1049 Brussels
Tel. (32-2) 295 81 48, (32-2) 296 25 56
Fax (32-2) 296 75 63